



STREAK FREE WASH & WAX

Scheda di dati di sicurezza

conforme al Regolamento (CE) n° 1907/2006 (REACH) con la modifica Regolamento (UE) 2015/830

Data di pubblicazione: 01/05/2015

Data di revisione:

Versione: 1.1

SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

1.1. Identificatore del prodotto

Forma del prodotto : Miscela
Nome del prodotto : STREAK FREE WASH & WAX
Codice prodotto : 51938; 51797, 51798, 52794; FG7775; TW38518; FG7776; TW38519

1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

1.2.1. Usi identificati pertinenti

Destinato al grande pubblico
Categoria d'uso principale : Uso al consumo
Uso della sostanza/ della miscela : Prodotti per automobili.

1.2.2. Usi sconsigliati

Nessuna ulteriore informazione disponibile

1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Fornitore Lampa S.p.A.
Via G. Rossa, 53/55
46019 Viadana (MN) ITALY
Tel. +39 0375 820700
Fax. +39 0375 820820
e-mail: info@lampa.it

Fabbricante Turtle Wax Europe Limited
4th Floor Alaska House, Atlantic Park,
Dunnings Bridge Road
Liverpool, L30 4AB - United Kingdom
T +44 151 530 4740
MSDS@turtlewaxeurope.com

1.4. Numero telefonico di emergenza

Ospedale	Città	Indirizzo	CAP	Telefono
CAVp"Osp. Pediatrico Bambino Gesù"	Roma	Piazza Sant' Onofrio, 4	165	06 68593726
Az. Osp. Univ. Foggia	Foggia	V. le Luigi Pinto, 1	71122	0881 732326
Az. Osp. "A. Cardarelli"	Napoli	Via A. Cardarelli, 9	80131	081 7472870
CAV Policlinico "Umberto I"	Roma	V.le del Policlinico, 155	161	06 49978000
CAV Policlinico "A. Gemelli"	Roma	Largo Agostino Gemelli, 8	168	06 3054343
Az. Osp. "Careggi" U.O. Tossicologia Medica	Firenze	Largo Brambilla, 3	50134	055 7947819
CAV Centro Nazionale di Informazione Tossicologica	Pavia	Via Salvatore Maugeri, 10	27100	0382 24444
Osp. Niguarda Ca' Granda	Milano	Piazza Ospedale Maggiore, 3	20162	02 66101029
Azienda Ospedaliera Papa Giovanni XXII	Bergamo	Piazza OMS, 1	24127	800883300

SEZIONE 2: identificazione dei pericoli

2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 [CLP]

Eye Irrit. 2 H319

Testo completo delle categorie di classificazione e delle frasi di rischio: cfr. sezione 16

STREAK FREE WASH & WAX

Scheda di dati di sicurezza

conforme al Regolamento (CE) n° 1907/2006 (REACH) con la modifica Regolamento (UE) 2015/830

2.2. Elementi dell'etichetta

Etichettatura secondo il Regolamento CE n. 1272/2008 [CLP]

Pittogrammi di pericoli (CLP)



GHS07

Avvertenza (CLP) : Attenzione
Indicazioni di pericolo (CLP) : H319 - Provoca grave irritazione oculare.
Consigli di prudenza (CLP) : P101 - In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto.
P102 - Tenere fuori dalla portata dei bambini.
P264 - Lavare accuratamente le mani dopo l'uso.
P280 - Indossare guanti, protezione per gli occhi.
P305+P351+P338 - IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.
P337+P313 - Se l'irritazione degli occhi persiste, consultare un medico.

2.3. Altri pericoli

Effetti avversi fisico-chimici, per la salute umana e per l'ambiente : Provoca gravi lesioni oculari.

Altri pericoli che non contribuiscono alla classificazione : Nessuno(a) in condizioni normali.

SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

3.1. Sostanze

Non applicabile

3.2. Miscele

Nome	Identificatore del prodotto	%	Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 [CLP]
1-Propanaminium; 3-ammino-N- (carbossimetil) -N; Ndimethyl-; N-C8-18 (numero pari) opere derivate acile;. Idrossidi; sali interni	(Numero CAS) 931-296-8 (Numero CE) 931-296-8	1 - 10	Eye Dam. 1, H318
ALCOLI C9-11, ETOSSILATO	(Numero CAS) 68439-46-3	1 - 10	Acute Tox. 4 (Oral), H302 Eye Dam. 1, H318
Cloruro di didecildimetilammonio	(Numero CAS) 7173-51-5 (Numero CE) 230-525-2 (Numero indice EU) 612-131-00-6 (no. REACH) 01-2119945987-15	0,1 - 1	Acute Tox. 4 (Oral), H302 Skin Corr. 1B, H314 Aquatic Acute 1, H400 (M=10)
acido acetico ... % sostanza con un limite comunitario di esposizione sul posto di lavoro	(Numero CAS) 64-19-7 (Numero CE) 200-580-7 (Numero indice EU) 607-002-00-6 (no. REACH) 01-2119475328-30	< 0,1	Flam. Liq. 3, H226 Skin Corr. 1A, H314

Limiti di concentrazione specifici:

Nome	Identificatore del prodotto	Limiti di concentrazione specifici
acido acetico ... %	(Numero CAS) 64-19-7 (Numero CE) 200-580-7 (Numero indice EU) 607-002-00-6 (no. REACH) 01-2119475328-30	(10 =<C < 25) Eye Irrit. 2, H319 (10 =<C < 25) Skin Irrit. 2, H315 (25 =<C < 90) Skin Corr. 1B, H314 (C >= 90) Skin Corr. 1A, H314

Testo integrale delle frasi H: vedere la sezione 16

SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

Misure di primo soccorso generale : In caso di malessere consultare un medico (se possibile, mostrargli l'etichetta).
Misure di primo soccorso in caso di inalazione : Non si prevede che presenti un rischio significativo nelle condizioni di uso normale previste.
Misure di primo soccorso in caso di contatto cutaneo : Lavare la pelle con acqua abbondante. In caso di irritazione della pelle: consultare un medico.
Misure di primo soccorso in caso di contatto con gli occhi : Sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare. Consultare immediatamente un medico.

STREAK FREE WASH & WAX

Scheda di dati di sicurezza

conforme al Regolamento (CE) n° 1907/2006 (REACH) con la modifica Regolamento (UE) 2015/830

Misure di primo soccorso in caso di ingestione : Sciacquare la bocca. In caso di malessere, consultare un medico.

4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Sintomi/effetti in caso di inalazione : Nessuna sotto utilizzazione normale.
Sintomi/effetti in caso di contatto con la pelle : Può dare luogo a irritazione cutanea.
Sintomi/effetti in caso di contatto con gli occhi : Gravi danni agli occhi.
Sintomi/effetti in caso di ingestione : Può causare irritazioni all'apparato respiratorio.

4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Trattamento sintomatico.

SEZIONE 5: Misure antincendio

5.1. Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione idonei : Acqua nebulizzata. Polvere secca. Schiuma. Anidride carbonica.

5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Pericolo d'incendio : Il prodotto non è infiammabile.
Pericolo di esplosione : Prodotto non esplosivo.
Reattività in caso di incendio : Non conosciuta.
Prodotti di combustione pericolosi in caso di incendio : Sviluppo possibile di fumi tossici.

5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Misure precauzionali in caso di incendio : Non applicabile.
Istruzioni per l'estinzione : Per circoscrivere l'incendio, usare mezzi adeguati allo scopo.
Protezione durante la lotta antincendio : Non intervenire senza un equipaggiamento protettivo adeguato. Respiratore autonomo isolante. Protezione completa del corpo.

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Misure di carattere generale : Non disperdere nell'ambiente.

6.1.1. Per chi non interviene direttamente

Mezzi di protezione : E' necessario usare occhiali di sicurezza con protezione laterale per prevenire lesioni da particelle volatili e/o da altri contatti oculari con questo prodotto.
Procedure di emergenza : Ventilare la zona del riversamento. Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle. Delimitare la zona di spandimento e impedirne l'accesso alle persone non autorizzate.

6.1.2. Per chi interviene direttamente

Mezzi di protezione : Non intervenire senza un equipaggiamento protettivo adeguato. Occhiali di sicurezza. Per maggiori informazioni, vedere la sezione 8 : "Controllo dell'esposizione-protezione individuale". Evitare il contatto con gli occhi.
Procedure di emergenza : Ventilare la zona. Bloccare la perdita se non c'è pericolo. Delimitare la zona di spandimento e impedirne l'accesso alle persone non autorizzate.

6.2. Precauzioni ambientali

Non disperdere nell'ambiente.

6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Metodi per il contenimento : Raccogliere il materiale fuoriuscito.
Metodi di pulizia : Assorbire il liquido fuoriuscito con materiale assorbente. Raccogliere in recipienti appropriati e chiusi per lo smaltimento. Questo materiale ed il suo contenitore devono essere smaltiti in modo sicuro, in conformità alla legislazione locale.
Altre informazioni : Questo materiale e il suo contenitore devono essere smaltiti come rifiuti pericolosi.

6.4. Riferimento ad altre sezioni

Per maggiori informazioni, vedere la sezione 8 : "Controllo dell'esposizione-protezione individuale". Per l'eliminazione dei materiali o residui solidi, fare riferimento alla sezione 13 : "Informazioni sull'eliminazione".

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

Precauzioni per la manipolazione sicura : Assicurare una buona ventilazione del posto di lavoro. Portare un'attrezzatura di protezione individuale. Evitare il contatto con gli occhi.
Misure di igiene : Lavarsi le mani dopo ogni manipolazione. Non mangiare, né bere, né fumare durante l'uso.

STREAK FREE WASH & WAX

Scheda di dati di sicurezza

conforme al Regolamento (CE) n° 1907/2006 (REACH) con la modifica Regolamento (UE) 2015/830

7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Condizioni per lo stoccaggio	: Mantenere il contenitore chiuso quando non in uso. Conservare in luogo ben ventilato. Conservare in luogo fresco. Conservare nell'imballaggio di origine.
Materiali di imballaggio	: Conservare soltanto nel contenitore originale.

7.3. Usi finali particolari

Prodotti per automobili.

SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

8.1. Parametri di controllo

Nessuna ulteriore informazione disponibile

8.2. Controlli dell'esposizione

Controlli tecnici idonei	: Assicurare una buona ventilazione del posto di lavoro.
Dispositivi di protezione individuale	: Indossare i dispositivi di protezione individuale raccomandati.
Protezione delle mani	: Guanti di protezione
Protezione degli occhi	: Occhiali di protezione chimica o occhiali di protezione
Protezione della pelle e del corpo	: Usare indumenti protettivi adatti
Protezione respiratoria	: Non richiesto nelle condizioni di uso normali
Controlli dell'esposizione ambientale	: Non disperdere nell'ambiente.

SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Stato fisico	: Liquido
Colore	: limpido.
Odore	: caratteristico.
Soglia olfattiva	: Dati non disponibili
pH	: 4 - 5
Velocità d'evaporazione relativa (acetato butilico=1)	: Dati non disponibili
Punto di fusione	: Non applicabile
Punto di congelamento	: Dati non disponibili
Punto di ebollizione	: Dati non disponibili
Punto di infiammabilità	: Dati non disponibili
Temperatura di autoaccensione	: Dati non disponibili
Temperatura di decomposizione	: Dati non disponibili
Infiammabilità (solidi, gas)	: Non applicabile
Tensione di vapore	: Dati non disponibili
Densità relativa di vapore a 20 °C	: Dati non disponibili
Densità relativa	: 1,001 - 1,011
Solubilità	: Dati non disponibili
Log Pow	: Dati non disponibili
Viscosità cinematica	: 60 - 90 mm²/s
Viscosità dinamica	: Dati non disponibili
Proprietà esplosive	: Prodotto non esplosivo.
Proprietà ossidanti	: Liquidi comburenti Non applicabile.
Limiti di infiammabilità o esplosività	: Dati non disponibili

9.2. Altre informazioni

Indice di rifrazione	: 1,3398 - 1,3418
----------------------	-------------------

SEZIONE 10: Stabilità e reattività

10.1. Reattività

Il prodotto non è reattivo nelle normali condizioni di impiego, stoccaggio e trasporto.

STREAK FREE WASH & WAX

Scheda di dati di sicurezza

conforme al Regolamento (CE) n° 1907/2006 (REACH) con la modifica Regolamento (UE) 2015/830

10.2. Stabilità chimica

Stabile in condizioni normali.

10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Nessuna conoscenza di reazioni pericolose nelle normali condizioni d'uso.

10.4. Condizioni da evitare

Nessuna nelle condizioni di stoccaggio e manipolazione raccomandate (vedere la sezione 7).

10.5. Materiali incompatibili

Acidi. Agente ossidante.

10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

In condizioni normali di stoccaggio e di utilizzo non dovrebbero crearsi prodotti di decomposizione pericolosi.

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici

Tossicità acuta : Non classificato

acido acetico ... % (64-19-7)	
LD50 orale	3310 mg/kg di peso corporeo
LD50 cutanea	1060 mg/kg di peso corporeo
Cloruro di didecildimetilammonio (7173-51-5)	
LD50 orale	329 mg/kg di peso corporeo
LD50 cutanea	3342 mg/kg di peso corporeo
LC50 inalazione ratto (Polvere/Nebbie - mg/l/4h)	70 mg/l/4h

Corrosione cutanea/irritazione cutanea : Non classificato
pH: 4 - 5

Gravi danni oculari/irritazione oculare : Provoca grave irritazione oculare.
pH: 4 - 5

Sensibilizzazione respiratoria o cutanea : Non classificato

Mutagenicità sulle cellule germinali : Non classificato

Cancerogenicità : Non classificato

Tossicità per la riproduzione : Non classificato

tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione singola : Non classificato

tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione ripetuta : Non classificato

Pericolo in caso di aspirazione : Non classificato

STREAK FREE WASH & WAX	
Viscosità cinematica	60 - 90 mm²/s

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

12.1. Tossicità

Ecologia - generale : Il prodotto non è considerato pericoloso per gli organismi acquatici e non causa effetti indesiderati a lungo termine sull'ambiente.

Ecologia - acqua : Il prodotto non è considerato pericoloso per gli organismi acquatici e non causa effetti indesiderati a lungo termine sull'ambiente.

acido acetico ... % (64-19-7)	
CL50 pesci 1	> 1000 mg/l
CE50 altri organismi acquatici 1	> 1000 mg/l EC50 waterflea (48 h)
Cloruro di didecildimetilammonio (7173-51-5)	
CL50 pesci 1	0,49 mg/l
CE50 altri organismi acquatici 1	0,057 mg/l EC50 waterflea (48 h)
CE50 altri organismi acquatici 2	0,156 mg/l IC50 alga (72 h) mg/l

STREAK FREE WASH & WAX

Scheda di dati di sicurezza

conforme al Regolamento (CE) n° 1907/2006 (REACH) con la modifica Regolamento (UE) 2015/830

12.2. Persistenza e degradabilità

STREAK FREE WASH & WAX

Persistenza e degradabilità	Non stabilito.
-----------------------------	----------------

12.3. Potenziale di bioaccumulo

STREAK FREE WASH & WAX

Potenziale di bioaccumulo	Non stabilito.
---------------------------	----------------

12.4. Mobilità nel suolo

STREAK FREE WASH & WAX

Ecologia - suolo	Non stabilito.
------------------	----------------

12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

Nessuna ulteriore informazione disponibile

12.6. Altri effetti avversi

Altri effetti avversi	: Nessuno noto.
Ulteriori indicazioni	: Non disperdere nell'ambiente

SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

Legislazione locale (rifiuto)	: Smaltimento in conformità con le disposizioni legali vigenti.
Metodi di trattamento dei rifiuti	: Smaltire il contenuto / contenitore in conformità alle istruzioni di smistamento autorizzato da collezione.
Consigli per lo smaltimento del Prodotto/Imballaggio	: Smaltire il prodotto/recipiente in un'impresa di smaltimento rifiuti pericolosi autorizzata o un centro di raccolta a eccezione di serbatoi vuoti puliti che possono essere smaltiti come rifiuti non pericolosi.

SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

Secondo i requisiti di ADR / RID / IMDG / IATA / ADN

ADR	IMDG	IATA	ADN	RID
14.1. Numero ONU				
Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto				
14.2. Nome di spedizione dell'ONU				
Non applicabile	Non applicabile	Non applicabile	Non applicabile	Non applicabile
14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto				
Non applicabile	Non applicabile	Non applicabile	Non applicabile	Non applicabile
Non applicabile	Non applicabile	Non applicabile	Non applicabile	Non applicabile
14.4. Gruppo di imballaggio				
Non applicabile	Non applicabile	Non applicabile	Non applicabile	Non applicabile
14.5. Pericoli per l'ambiente				
Pericoloso per l'ambiente : No	Pericoloso per l'ambiente : No Inquinante marino : No	Pericoloso per l'ambiente : No	Pericoloso per l'ambiente : No	Pericoloso per l'ambiente : No
Nessuna ulteriore informazione disponibile				

14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

- Trasporto via terra

Dati non disponibili

- Trasporto via mare

Dati non disponibili

- Trasporto aereo

Dati non disponibili

- Trasporto fluviale

Trasporto proibito (ADN)	: No
Non soggetto all'ADN	: No

STREAK FREE WASH & WAX

Scheda di dati di sicurezza

conforme al Regolamento (CE) n° 1907/2006 (REACH) con la modifica Regolamento (UE) 2015/830

- Trasporto per ferrovia	
Trasporto proibito (RID)	: No
14.7. Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di Marpol 73/78 e il codice IBC	
Non applicabile	

SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela
15.1.1. Normative UE
Non contiene sostanze sottoposte alle restrizioni dell'ALLEGATO XVII del REACH
Non contiene sostanze candidate REACH
Non contiene nessuna sostanza elencata all'allegato XIV del REACH

Regolamento detergenti : Scheda tecnica degli ingredienti :

Componente	Numero CAS	%
AQUA	7732-18-5	>=10%
COCAMIDOPROPYL BETAINE	931-296-8	1 - 10%
C9-11 PARETH-6	68439-46-3	1 - 10%
POLYQUATERNIUM-10	53568-66-4	0,1 - 1 %
DIDECYLDIMONIUM CHLORIDE	7173-51-5	0,1 - 1 %
Licowax kst		0,1 - 1 %
LAURAMINE OXIDE	1643-20-5	0,1 - 1 %
ISOPROPYL ALCOHOL	67-63-0	0,1 - 1 %
Parfum		<0,1%
ACETIC ACID	64-19-7	<0,1%
DIMETHYL LAURAMINE	112-18-5	<0,1%

Regolamento detergenti : Indicazione del contenuto:

Componente	%
tensioattivi non ionici	<5%
profumo	

15.1.2. Norme nazionali
Nessuna ulteriore informazione disponibile
15.2. Valutazione della sicurezza chimica
Non é stata eseguita nessuna valutazione della sicurezza chimica

SEZIONE 16: Altre informazioni

Testo integrale delle frasi H e EUH:

Acute Tox. 4 (Oral)	Tossicità acuta (per via orale), categoria 4
Aquatic Acute 1	Pericoloso per l'ambiente acquatico — Pericolo acuto, categoria 1
Eye Dam. 1	Gravi lesioni oculari/irritazione oculare, categoria 1
Eye Irrit. 2	Gravi lesioni oculari/irritazione oculare, categoria 2
Flam. Liq. 3	Liquidi infiammabili, categoria 3
Skin Corr. 1A	Corrosione/irritazione cutanea, categoria 1A
Skin Corr. 1B	Corrosione/irritazione cutanea, categoria 1B
H226	Liquido e vapori infiammabili
H302	Nocivo se ingerito
H314	Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari
H318	Provoca gravi lesioni oculari
H319	Provoca grave irritazione oculare
H400	Molto tossico per gli organismi acquatici

STREAK FREE WASH & WAX

Scheda di dati di sicurezza

conforme al Regolamento (CE) n° 1907/2006 (REACH) con la modifica Regolamento (UE) 2015/830



STREAK FREE WASH & WAX

Scheda di dati di sicurezza

conforme al Regolamento (CE) n° 1907/2006 (REACH) con la modifica Regolamento (UE) 2015/830

